

號七十二百六零萬一第

叻報

司公限有

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

號一十牌門力得費勞哥在館本

(PRINTED AND PUBLISHED FOR PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.)

號四十六百一千一風律德

本館報章仍與前廣續辦除禮拜外日出一張...

本報於辛巳年開辦設今已三十餘年...

Advertisement for various goods including tobacco and food items with images of product tins.

Large advertisement for 'Lat Pau' featuring a woman, chickens, and various products like 'Ngaikuo'.

Advertisement for 'HARIMA HALL' featuring a list of plays and showtimes.

Advertisement for '朱有蘭茶菸生油金線中國雜貨' listing various goods and prices.

Advertisement for 'Gaiety Picture Palace' featuring a list of movies and showtimes.

Advertisement for '廣泰茶煙廣告' listing various tea and tobacco products.

近來政府及民間。常有招徠華僑投資祖國之意。殊不知華僑之資產。全以外國金幣計之。彼等在海外安居樂業。焉能棄其異穴。盡室同移。是則僑資與外資無異矣。我國上下。夢然不察。或且謂華僑無愛國心。或謂國內多故。自以阻之。噫。豈其盡然。

匯兌與中外貿易之關係。較之匯兌與外債。及匯兌與外資之關係。尤爲重要。蓋中外貿易。如日用飲食。爲吾人所不能避。且其額甚大。故匯兌率不利之時。吾人可不借外債。外人可不投資來華。至於貿易。則無論匯兌之利與不利。總須實行。故不可不特別注意。

中外貿易何以有虧損之必要。不得不先以一言決之。懋遷有無。爲通商之原旨。國內貿易如此。國外貿易亦如此。我國絲茶豆類等物。不送諸外國。則蘇浙廣東之養蠶家。湘皖奉吉之豆商。爲之失業。英德美之機械藥品。不輸來我國。則滬漢閩粵之工場。腹地邊疆之路礦。爲之封鎖。我國事事居人後。理宜急起直追。以冀有並駕齊驅之一日。然欲急起直追。舍擴張中外貿易不爲功。

中外貿易總額：在一八九一年。約爲二億四千萬兩。一九一五年。約爲八億七千萬兩。二十四年間。增加約三倍半。每十年增加不及一倍。假使我國貿易夙已發達。爲額本巨。則如此增加率。不爲失望。然我國國土之大。人口之多。數十年前貿易額之微微不振。則理宜每十年增加二倍或三倍。方能追隨先進諸國。且所謂若干億萬兩。乃以銀計之。若改爲金額。則其增加率大異。此事待予論匯兌與物價時。自然明瞭。今且勿論。

中外貿易之發達。爲何需滯若是。其因甚多。如國內政治之腐敗。交通機關之缺乏。實業教育之放棄。皆是。此外有一重要原因。即幣制之紊亂是也。一國入口貨之總值。常以其出口貨之總值相償。假使我國入口貨總額爲五萬萬兩。而出口貨亦爲五萬萬兩。則兩值適足相償。而彼此不須輸送金銀。或證券等事。蓋我國與他一國之出入口貨。雖不相等。但使我全國與各國之出入口貨總額相等。則由國際匯兌之調度。中外債務可以清償。此就中外貿易全體概括言之也。若細察其內容。則不僅一國一幣之不同。即一人一人。亦有不同。蓋中外貿易總額。假設爲十萬萬兩。出入口貨值相等。並非中國一個團體。或一個機關。以五萬萬兩之貨。與世界一個團體。或一個機關。以五萬萬兩之貨相易。乃中國國內無數團體。無數機關。

。與世界各國內無數團體。無數機關。彼此一個一個相易。此無數團體。無數機關。自然形形色色。種類不一。然概別之。可分兩種。一輪出業者。一輪入業者。可以圖式表之如左。

(外國輸入藥自丁)

設令甲以茶值一萬兩輸與丁。而乙自丙輸入值一萬兩之棉也。甲乙丙丁四人。雖不相識。苟有一人。從中聯絡。則乙可以一萬兩與甲。丁可以一萬兩與丙。兩國相互之債務。可於一國內籌清。然如此辦理。固屬省事。惟有一事須注意。即債權債務兩造。均非原來相對之債權債務兩造。中外匯兌之複雜。由此進入一步。

然而猶未也。前所設例。甲乙丙丁之交易。皆以兩計之。然甲乙之國幣。與丙丁之國幣。常不相同。今設甲乙爲華商。丙丁爲英商。則甲與丁之交易。或者以中國貨幣計之。乙與丙之交易。或仍以英國貨幣計之。一爲銀幣。一爲金幣。中外匯兌之複雜。由此更進一步。

外國輸出商

甲乙丙丁四種商人。均可使用兩種匯票。故得八種。此八種匯票。並非八種。其實不過兩種。然說明中外匯兌之實在情形。不啻不如此分析。今且假定匯票有兩種。金匯票與銀匯票。各種有四樣關係。故得八種關係。茲各就其中二樣。舉例以釋之。

匯票有期票。有即票。有匯電票。然商業往來。大抵爲期票。期固無一定。或三月。或四月。或六月等等。所以期票不可少者。以國際貿易。不能一二日內。完結由輸出商之手。至輸入商之手。須經過各種運輸手續。貨未到乎。輸入商不肯出錢。貨已轉手。輸出商不肯不得錢。中外匯兌之複雜。由此更進一步。中外匯兌。愈研究則愈複雜。今且止於此。試就金匯票論之。甲乙丙丁四商。得有(一)(二)(三)(五)(七)(四)關係之匯票。假設中國一商。以茶若干箱。輸出英國。其成本已去九千兩。彼欲售得一萬兩。當匯兌率爲二先令半之時。彼發出六個月金匯票一紙。票額爲一千二百五十磅。合當時銀價一萬兩。六個月後。匯兌率乃爲三先令半。則彼所有之一千二百五十磅。折合銀兩。不過七千一百四十二兩。是不僅無利。反虧本銀兩。不過七千一百四十二兩。是不僅無利。反虧本

一千八百五十八兩也。故中國輸出貿易。若以金匯票行之。則不利於匯兌率較低之時。此一之例也。又如中國一商。自利物浦訂購棉布若干疋。英商取價一千磅。發出一匯票。期限爲六個月。當時匯兌率爲三先令半。華商以爲欲償一千磅之值。至少非將此棉布賣得八千兩則失半。於是將棉布作一萬兩賣之。以爲可得二千兩之利。至六個月後。口兌率升至三先令半。於最彼可以五千七百十四兩之銀。償還一千磅之滙票。是數非僅得二千兩之利。乃得四千二百八十六兩之利也。故中國輸入貿易。若以金匯票行之。則利

於滙兌率較低之時。此(三)之例也。

今更就銀滙票之論。假設一英商。以鋼銀若干數。輸出中國。費去成本九千磅。欲售一萬磅。其時滙兌率二先令半。彼乃發出六個月銀滙票一張。計銀八萬磅。以爲可得一千磅之利。至六個月後。滙兌率升至三先令半。八萬兩之滙票。可收入金幣一萬四千磅。是彼非僅得一千磅之利。乃得五千磅之利也。故英商輸出中國貿易。若以銀口票行之。則利於口兌率較低之時。此(六)之例也。

又如英國商。欲自中國輸入生絲若干擔。華商專值十萬兩。發出大個月銀滙票一紙。當時滙兌率爲二先令半。英商以爲欲值十萬兩之值。至少非將此生絲賣作一萬五千磅。以爲得二千五百磅之利。至六個月後。滙兌率見至三先令半。於是彼非以一萬七千五百磅。不得償此八萬兩之口累。是彼不僅無利。反虧本二千五百磅也。故英國由中國輸入貿易於其國。若以銀口票行之。則不利於口兌率較低之時。此(八)之例也。

禁售肉食

法領事接法京電云：目下擬定每禮拜三、禮拜四、禮拜五三天：禁人售賣肉食：馬肉不在例內云。

美人秘夫

北京電稱：有美人名羅夫，在山東被劫。駐京美使，向北京政府，力請派大員保護外人生命財產。

德法立約交換戰虜

又電云。德法兩國。昨在瑞士京城。立約交換戰虜。及非與戰而被囚之

●奧國內閣辭職

●俄國又起革命

又電云：俄國京城彼得得告勒：又起革命風潮：此次爲復辟派：舉定某某爲皇云。

△鄭伯廉啟事

鄙人自任本報編輯以來殊蒙編輯諸君厚愛茲因另有職事擬于月之初旬預行辭退現已屆期定于是日卸事專就永年人壽保險有限公司分行職事各界來函請照下列地址投遞是荷

永年人壽保險有限公司分行 或交  
本坡土庫街五十一號門牌廣益金行代收

鄭伯廉披露

五、代天宮御門廟四

頭天送 頭給恩 潤清結等組織土產什貨及八出水生  
 理醫稅系萬發二樓開辦其生運現時分舉 頭上年 頭  
 給恩司理一應貨件出入街市來往以及收領貨項須有本  
 公司取貨收賬四方圖章領取方為有效特此佈聞庶免後  
 論 此啟  
 陰歷庚午三月初六日 鼎發公司披露

駐叻領事爲佈告事凡爾商民

年七月十七號在丹戎薩麻身故之華婦馬里亞（即十八年前已故夏治摩摩勿大富之妻）物業之事件可向該處管理官呈報起訴可也

西一千九百一十八年三月廿五號

一月一

荷蘭駐叻領事署廣告

到大荷一號蜂巢標萬國

賣雞客目便請速老巴家

三街門牌十五號本公司

...

瑞利公司



本坡

又借外債

茲接可靠消息。北京政府。現又向日本增借二千萬元。週息八厘。抵押之品。傳說不一。有謂以濟南青島鐵路。有謂以田賦稅。有謂以全國電報云云。

船撞碼頭

當某輪船停泊庇能碼頭之際。與碼頭相撞。船受微傷。碼頭毀壞。約十餘方尺。

改換新劇

今晚夏里嗎及雅池電影戲。改換新影片。欲新眼界者。不可不一觀也。

命案再紀

本月十七號。漳宜律。巫人以鎗擊斃華人一案。昨經官訊。時有死者之嫂。到堂供証。

豈欲踰牆相從乎

有華人三名。昨被華民政務司控告。在保良局之外樹上。希圖將局內某女子逐出逃走案。解府官訊辦。

敬頌良醫

蔡四端先生素本經商兼好學醫理幼達貴戚僑胞精治喉症七十二症傳授先生乃自幼秘習喉症專科不但七十二種方法而且親授實感口教咽內外初起該如何腫痛寒熱發熱便知病源各種技術精巧堪稱聖藥再世救世者弟拙荆本年正月尾忽染是症初時身體發熱不知染有何症急請內外科先生前來診治全無見效再加沉重後咽內外均皆腫痛再請先生數位調治三四天依然如舊全無稍減其病經以過七八十分沉重幸蒙叔祖蘇朝裁引荐朋友治理咽之症應驗如神予立刻恭請先生臨處診察診治諸先生云此症乃是打其症極難延誤久十分危險恐難效治予即懇求先生開方發藥竭力施救果然病除除先生真華扁之機世所難及不出一禮拜均皆全愈及後來弟親親數位亦均染喉症皆先生施救也俱各次第收功弟感先生有濟世之恩無以為報敬登報端以揚先生大德亦告同病者知所問津焉蔡四端先生現住丹戎巴葛青石街門牌一號便此奉告 代啟 弟蘇朝裁謹啟 民國七年歲次戊午三月十九日

惜餘英文夜學招生廣告

啟者做同人於晚間有暇寸陰是寶之明訓本教學相長之深心特設斯塾于大坡馬交街三十一號門牌二樓如僑胞子弟有志求學者請早來報名就學以免額滿見遺是盼此佈 民國七年四月廿三號 惜餘英文夜學啟

招徠廣告

主因不候本號開創在小坡勿勿士沙律門牌四十二號 傳物院對門就是此佈 民國七年四月十五日 志成號主人謹啟

退股聲明

啟者本坡合落律門牌廿五號泉和號小酒牌及什貨并收銀信滙兌生理原係甲寅年九月黃善奕黃聰明黃東海黃奕發四人合創歷來無異今因黃善奕黃聰明黃東海三人志圖別業願將三人股份抽出已於戊午年元月十五日全盤生理家器店底底來往數項概歸楊金標黃奕發兩人承受自此以後泉和號生理盈虧乃承股人造化與退股人無涉先此聲明以免後論 民國七年四月廿七號 退股人 黃善奕 黃聰明 黃東海 全啟 承股人 楊金標 黃奕發

馬六甲工務局廣告

招人開石礦

本局現欲招人投標開採馬六甲附近之板浮浮羅毛等處石礦每年約需二寸石矢四萬八千方碼碎石九千八百立方碼以三年為期(即一九一八年一九一九年一九二〇年)交石地點如下 馬六甲河口 暗米 宋埃 藍米 彭峨 紗甘 夜先 巴都牙夜 刺冷 等處 有意欲承充者可以使用目下承辦人之鑿石機二副大船十六隻工人亞搭等件亦可分段承辦欲投標而欲知詳細者可向本工務局詢問并須呈押銀一百元然後(向本工務局索取)除星期日及星期六不計外每日由上午十點鐘至下午四點鐘 投票式樣照格填寫取中之後限十天內安立合同開工否則將押銀充公所有投標必須註明 Tender for the supply of granite road metal to the Rural Board. 交馬六甲里里長收各票收至五月四號止截任由本局棄取或全不取并不定必以價低者得也 英一千九百一十八年四月十七號 馬六甲工務局示

發售廣告

本公司備辦各款書紙色紙包皮紙六十庄雪白機器紙各色印字油墨厚薄紙板紅白咭片大小信封各色信紙圖畫紙畫則布印信部印信底墨樹膠印墨上等自來水筆美國做燈紗英國製造皮夾 諸商賜顧無任歡迎 新到三十寸針喉機平沽 Address: Khai Sun & Co. 215, South Bridge Road, Singapore 戊午年三月初一日 星洲漆木街啟新公司謹告

THE COMMERCIAL RUBBER CO., LTD (INCORPORATED IN SINGAPORE.)

本拍賣人專作樹乳兼貨客 代理屋宇物業並拍賣家私 屋宇貨物取價分外從廉賬 極項為快捷 英一千九百一十七年五月 四號 來佛士不利士第三號 商務樹膠有限公司 司理人鍾坤成 經理人王源豐 謹佈

THE MOSQUITO PROPAGATOR OF MALARIAL FEVER



此圖乃精治寒熱 藥丸之標幟凡各 藥房均有發售目 今重慶政府常 有用此丸以治 熱之症無不立除 購用之者 諸君 便能知其神妙也 英一千九百一十 七年二月一號 牙宜奴公司謹啟

東京海上保險有限公司 Tokio Marine Insurance Co., Ltd. (Incorporated in Japan.) 實備資本一千五百萬日元 已收股銀三百七十五萬元 明治火災保險有限公司 Meiji Fire Insurance Co., Ltd. (Incorporated in Japan.) 實備資本一百萬日元 已收股銀五十萬日元 以上二公司受保洋面水險火險世界各埠均可受保及保火險兵險等價格克己通融 諸君幸垂意焉 Mitsui Bussan Kaisha, Ltd. Agents, Singapore. (Incorporated in Japan.) 石叻總代理三井洋行 英一千九百一十七年九月十號

先施公司 THE SINCERE CO., LTD. (INCORPORATED IN HONGKONG.) 14 NORTH CANAL ROAD SINGAPORE.

本公司所辦各貨品 綢土布為最廣最久蒙 各界歡迎 今又新到大 帶草帽呢絨衫褲襪 襪學士綢鞋及各種式貨 品價廉相宜採辦諸君幸 祈注意 香港先施有限公司支店啟 舖在星加坡波厘門牌 十四號 電話一七四六 民國七年二月一號

華英電影戲

△每逢一拜四換戲▽

民國七年四月廿九號三十號五月一號換演 三字戲云人之初性本善然有性本惡者二說各有理由 顯難詳論之世界上為善者少而為惡者多矣國人有 評為惡者多之理茲有影片公司按其所謂性本惡一 名查惡記共廿八幕本院為相標起見不惜重資購備 是夜初演四幕由鋼公司工人舉其工頭李廷為代表 向總巡要求條件不遂官備雇工時夢測和斯事並被總 之去不獨無功反為人所蔑視未幾有一律師自東京來 請麥返英與總巡至此止究竟人身是否真有惡根顯下 禮拜一連下便悉

七點半開演

一 笑樂 九點半開演 一 笑樂

二 門之舞全畫五幕 二 星期電影第八十一期 十三 三 笑樂 四 查惡記第二幕 十五 五 星期全畫四幕 十六 六 最新笑劇

休息十五分鐘 丁巳年閏二月十六日 大馬路牛車水馬車主人啟

## ●內務部關於選舉之通電

## ●大學教授被捕

北京函云。大學文科教授陳定謨者。美國留學畢業生。擔任社會學講座。其人性頗好奇。常與印度人往來。在一月以前。駐京某國公使。照會外交部。以某種理由。要求交出陳定謨。外交部欲不之允。而按核其情節。又不能拒絕。遂與警察總監吳炳湘商量。由警察逮捕。以示由本國辦理之意。現在陳已拘留一月。雖屢經大學請求釋放。而尚未允准。蓋事關外交。不可不慎重將事也。陳氏被逮原因。雖不盡詳。惟近頃某方面發現印度獨立秘密團體。其中學者甚多。據外國新聞所載。印度大詩人達古兒。亦有運果之關係。且有某知名之士在內。陳定謨之被捕。似與此不無關係也。

## ●北京之蘇皖形勢觀

長江下游。自馮玉祥軍隊有鑑皖之消息後。蘇皖兩省。頗因之而發生種種意見。茲據某君云。余於十六日。

早。由蘇超程北來。當日南京駐守之軍隊。覺爲數寥寥。及渡浦口。始知蘇軍大半已開駐浦口。蓋浦口一帶。頗見蘇軍之蹤跡也。探其原因。有謂蘇省全體軍官。會議結果。恐馮旅果與皖軍接觸。蘇省不免受其影響。故派兵渡江防守。或即以之援馮云云。又據政府方面。十七日所得蘇皖兩督之電。亦大與相似。蘇督電馮軍。如果與皖軍發生衝突。蘇省應執如何之態度。乞中央即示以辦法。而皖督之電。則謂六安等縣土圍猖獗。查與馮軍有關。請政府迅示對付之策。中央覆此兩電。當即覆電與蘇督。令其執慎重態度。不可輕舉云云。然則蘇皖兩軍之危機。已間不容髮矣。又聞數日來。當局所得南京及武穴兩方面之消息。悉係報告該地之形勢。日見切迫。李督軍現下所主持之兩京會議。已開重要會議。決定向背。陸建章現正積極準備攻粵安徽諸行動。馮玉祥亦已準備完全。祇待時機而已。聞陸氏計畫。擬於奉軍南下之前。確定態度。一舉而進衝蚌埠。未知確否也。

粵東新嘉坡火城島油木督  
日西歐正庄島油(即打噴油)  
辦本雜貨兼辦五色馬荳時局  
登社馬谷馬草麥社麥雜麥花  
等各色牛羊食料俱備貨真價  
實童叟無欺 諸君賜顧請  
玉臨面商是荷  
新嘉坡玻璃左畔單邊街屋數  
三十八號 電話二〇一四號  
民國七年三月十四號 啟

◀ 凡有患眼疾注意 ▶

先生呼喃轉之手呼喃哩哩喜如實得力  
即皇家山脚門牌三十四號零一號余新加  
坡十有五年精究眼科醫書藥料今頗得  
其妙矣若犯眼症之疾或暴痛或紅根或白  
膜至及目冥者皆能治愈不用刀割免防傷  
苦不過抹藥數天便能成功故包管眼明如  
常非余誇言目前治愈華人洋人及各色人  
等不可勝算就是治愈之人贈送証書及贈  
送彩聯者甚多亦蒙諸君映像致謝之誠感  
也至及痔症之疾余亦最爲老手世上無難  
亦不用刀割只用敷藥七天包醫全愈此係  
用藥之精亦乃先生醫法之能也倘若諸君  
有犯其症者不防移玉至敝局請問余必歡  
迎包醫全愈今藥亦大減價貧者贈送不取  
藥金此爲先生修世之德也

凡七州府三州府及爪亞羣島一切之人  
有眼疾皆係此治愈也  
民國七年二月廿二號 本局主人謹啟

福至大藥行  
固本大補腎汁

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火能相濟而挽色慾之過能健脾胃增加而振老年之痿瘓誠功參造化腎液滋生之妙藥也

## 主治

一治腎虛氣弱腸痿精流凡腎內含有氣此汁能使腎氣盛  
能使腎乳壯而運動靈也使腎盛元而精液足能令腎門  
堅固無夢遺之患能使腎汁豐滿有多男強種之占  
一治腎枯血少凡腎內必有血此汁能使腎內血源壯旺血  
液清潔滋至血源壯旺則所生多是男兒且身體必魁梧  
雄健至血液清潔則所生男兒必聰明秀雅此研究家著  
爲一定之理也今此汁兼具兩能誠爲最妙之至寶也  
一治頭暈目眩或時見天烏地黑或時見滿天星斗一服此  
汁各病盡除  
一治腰背疼痛坐臥不安夜睡轉側時覺板強久坐起立腰  
即痠痛及一切腰腎之病  
一治神魂不安心中驚悸眼目昏花迎風流淚齒牙痠軟  
暗無力口歪眼邪耳聾閉塞耳鳴耳聾等症  
一治婦女子宮寒冷久無子嗣經期不定赤白帶下 經前  
腹痛經後腹痛等症  
一治老人夜尿元氣漸衰腎水久虧腎火漸微等症

▲腎元虧損 ●部勞傷 腎虛氣喘 ●精神疲  
▲腎虧腿軟 ●腰痠疲 腎傷陽痿 ●敗神衰  
▲腎寒液薄 ●燥精干 枯無子 ●癯形瘦  
▲腎傷本場 ●脫白淫 ●家各病 恐爲主治

(價目) 每瓶銀壹員八毫  
每打銀壹拾八員

△分售處

庇能卑新街中法藥房	太平會豐商店
檳榔北塞街會豐商店	金保會豐商店
泗水陳地街三昌公司	麻坡中法藥房
暹羅新馬路中法藥房	三打冷五洲藥房

保治 鹿 功 磨  
會豐商店

丁巳年元月初十日



石衛安公司

本公司在大馬路門牌五十四號

分局在鹿港新街門牌六十五號

肺都處於最高呼吸氣吸養氣而融和血液使之運行週身故氣爲養身之本。感受風邪則肺氣不舒傷風咳嗽雖小恙久而不治或治不如法則喉嚨哮喘發氣閉喘弱迭生勢甚劇烈此藥汁化痰潤肺理氣早著奇效無論遠年頑痰近日傷風及肺氣呼吸不順虛勞內傷吐血咳嗽肺痿聲嘶風寒咳嗽連年痰飲哮喘氣促食口旁逆難臥及哮喘痰喘等症依法用之藥力所至即見氣順咳止痰消肺氣健旺飲食增進消除痰止咳之金丹補肺養年之玉液也。

眼科聖水

凡欲子孫衆多當求強壯婦女婦女身體強壯重調經而已此丸種子調經無子令人有子擅醫婦女經病神效確無比擬中外久已馳名無子何妨試試市上雖多九藥靈效確不及此倘服別家無效改服此藥有喜每盒銀一元二毛半

此水專治惡毒沙眼及一切患眼或痛或腫內生熱膜紅筋障翳迎風流淚酸刺羞明眼膜不見等症凡患此者用濕淨棉花或細軟綢布蘸此藥水時常洗之立見奇效切勿誤吞倘若光顧請認明虎標藥廠庶不致誤 每瓶銀六角

此丸專治虛實眼熱風火眼  
痛迎風流淚老人多目小兒  
多淚攻目甚久起翳起膜  
多淚攻目甚久起翳起膜  
與及一切眼患按症吞服取  
效如神如患眼疾者內服此  
丸有膜則外點本堂珠寶明  
眼散無膜則外點珠寶光明  
眼散內外並治立奏奇效  
眼科九銀一元 眼散二角

雙單獨○痺○癰○瘡○  
 ○風○兩○閉○上○野○  
 等症用此丹吹入C內  
 此出發症自然消腫止  
 痛異常靈驗能化胎惡  
 症可保平安驗驗丹也  
 用法以紙捲筒將丹吹  
 入○內最滑數日即愈  
 夜後足用火照 每  
 銀五角 ○代喉

本埠

日恒八兩一百四庄金鹿吻	每箱價銀五十八元
日恒四兩二百八庄金鹿吻	每箱價銀五十八元
日恒二兩五百六庄金鹿吻	每箱價銀五十八元
日恒一兩五百六庄金鹿吻	每箱價銀三十八元
日興八兩一百四庄金鹿吻	每箱價銀三十八元
日興四兩二百八庄金鹿吻	每箱價銀三十八元
日興二兩五百六庄金鹿吻	每箱價銀三十八元
日興一兩五百六庄金鹿吻	每箱價銀三十八元
寄往別埠由丹發貨價另	
正日恒八兩一百四庄金鹿吻	每箱價銀五十二元
日恒四兩二百八庄金鹿吻	每箱價銀五十二元
日恒二兩五百六庄金鹿吻	每箱價銀五十二元
日恒一兩五百六庄金鹿吻	每箱價銀二十七元
日興八兩一百四庄金鹿吻	每箱價銀三十二元
日興四兩二百八庄金鹿吻	每箱價銀三十二元
日興二兩五百六庄金鹿吻	每箱價銀三十二元
日興一兩五百六庄金鹿吻	每箱價銀三十二元

八國六年陰曆元月初十日

新嘉坡玻璃右單邊街門牌十二號日恒啟

## CHEAPEST PRICES

**The Asiatic Petroleum Co. (S. S.), Ltd.**

(Incorporated in England).

本公司現有  
各種玄米里  
革藤機油出  
售取價極廉  
此佈  
英一千九百  
十七年四月  
十九號  
亞細亞土  
油有限公司  
司謹啟

老舖在香港中環  
稟天喜堂商標  
准商標用老婢圖為記  
石岐廣安街  
周昌記代售  
若非萬全敢獨沽一味  
老牌調經丸  
正舖在羊城西關光雅里

此方自得京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經  
南洋各埠光顧郵費照加依期付上無悞此佈

一治一二月胎動行經或肚痛	一治子宮虛冷多年未孕
一治三四月胎動行經或肚痛	一治似孕非孕企頭暗暈
一治五六月胎動行經或肚痛	一治經期前後腰骨痛
一治經色或黃或淡或紫或赤	一治經期前後小肚脹
一治經來或多或少或遲或早	一治經期前後肚刺痛
一治一年經來數次多少不一	一治血山崩漏血流不止
一治行經肚痛大便閉結	一治產後數日血未清
一治連年閉經近月閉經	一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦疑結室太靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服四枚工料銀一元

京都德壽堂藥房

各埠代理  
石叻馬交街廣昌記  
大吡叻藏離街昌泰  
檳城大門福昌生號  
吉隆坡海墘橋和豐  
汕頭鎮安街思安號  
廣西梧州玉洲永街  
桂林十字街玉源號  
澳門本橋街如意和

商標別人不得冒效  
福建林肇春製

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌  
九號寄售此丸在石叻并無分枝別店  
代沽

民國六年陰歷元月初十日

本堂主人謹啟

專件

留醫院第七屆年會報告 (再續)

五 添聘中醫生

本院中醫生。近年祇聘用二人。嗣以病人留醫日多。醫生診症過勞。遂公議添聘一中醫生。而托城西高黃方便留醫院。聘到世醫鄧清甫先生。於九月時南來就席。自是中醫三人。得以從容為病人診脈。在本院年中雖多用六七百金。而病人則因是受益不淺矣。

六 增加救濟病金

西藥師鄧清甫先生。在院受聘。已歷五年餘。任事勤謹。克盡厥職。且能力助西醫任事。因公臘月加薪金五元。合前為八十五元。

七 續送醫藥費

中醫張益生先生。第二年關約告滿。眾以張醫所治各症。成績極高。因公議續留。續送以第三年關約。並按例月加薪金五元。合前為每月六十元。

八 續送醫藥費

中醫生郭謙臣先生。第一年關約告滿。眾以郭醫所治各症。活人殊眾。因公議續留。續送以第二年關約。並按例月加薪金五元。合前為每月五十五元。

九 續送女接生關約

產科主任古兆華女士。第二年關約告滿。眾以女士對於在院接生。及出外接生。均能盡心乃職。因公議續送以第三年關約。視留繼任。

十 收繳開辦時經費

各總理以本年病人日多。經費必須預為籌策。方免中途竭蹶。嗣查閱辛亥年開辦時之捐錄冊。見有已認捐而未交款者甚多。因議決聯往徵收。免失各善長行善之初心。計陸續收此項舊捐共有千餘元。惟尚有仍未往收者。本年應再聯往徵收。以裕經費。而便維持。

十一 提早往收年捐

本院歷年每年捐冊於派後。每至越年然後往收。各總理以隔年收捐。殊屬不合。因公議由現屆起。年捐冊定為每年於五六月內派出。捐款則於九月內往收。以便逐年清楚。得以早刊徵信錄。並得早清一屆之手續。

十二 存款招人按揭

本院寄存有利銀行之款。截至陰歷六月。計存三萬三千一百四十七元四角一分。眾以銀行利率過微。於公款無甚裨益。遂開會討論存款辦法。嗣公決招人按揭物業。利率最少八厘或一分。多則多多益善。但按揭之法。須執持所按揭之第一押單。務須有債權人之優先權。以臻穩妥。而保公案。

十三 舉任財政專員

總理受任之初。眾以本院財政。雖由七信理員(即受托人)同負保管之責。惟銀行戶部。須有一財政專員肩任管理。方昭妥善。因於信理員中舉出李君聲餘

任。遂七月時。李君因事告假回國。眾乃開議轉舉副主席吳君晉陞任其事。

十四 特舉病務稽查員

院中藥材。實為治病之主要品。惟向無稽查專員。不免仍未盡善。眾以董事中周君升輝。陳君竹朋。熟悉藥務。遂於臘月公舉周陳二君。為任病務稽查員。專司稽查中藥房一切事務。

十五 攝映院預備入學勸捐

各總理以院中經費浩繁。支持不易。因復與人舉勸捐之議。並議定將全院地方及各病樓。一一攝映成圖。每圖附以說明。俾携之入學勸捐。藉動慈善家之觀感。而冀捐款之增進。嗣蒙周陳兩君新映相館主人本院當年信理員周樹田君領其令姪到院。費一日之勞。復耗百餘金之資本。將圖映成八寸片三十一幅。或兩大映。或兩小映。惠送至院。熱誠實堪嘉尚。是日並得董事何思親朱奇軒二君。到院帶同佈置。故所映各圖。登報佳妙。完

廣 恒 紅 煙

即日起在本埠沽出價列

廣恒 大包壹百四十庄 七十二元

廣恒 紅煙每箱沽銀 七十三元

恒棧 大包壹百四十庄 四十一元

恒棧 紅煙每箱沽銀 四十二元

廣祥生 大包一百四十庄 卅六元

廣祥生 紅煙每箱沽銀 卅六元

▲寄往別埠在丹各巴各貨價列▼

廣恒 大包四四四紅煙每箱沽六十六元

廣恒 細包四四四紅煙每箱沽六十七元

恒棧 大包四四四紅煙每箱沽三十五元

恒棧 細包四四四紅煙每箱沽卅六元

廣祥生 H.C.S. 紅煙每箱沽三十元

本號電話壹九五四

戊午年二月廿七日

星嘉坡廣恒棧號啟

一在廣州城杉木欄廣祥號發行

一在江門雲院街廣恒棧發行

一在香港文咸西街恒記發行

一在吉隆坡北街口恒棧發行

一在馬六甲吉寧街廣和生發行

一在芙蓉廣生發行

一在坡得申廣生棧發行

一在金寶廣恒棧發行

一在地摩廣恒棧發行

二月五號

ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND)

MARTELL'S 3 STARS BRANDY.

酒池蘭萬星三等上最底馬



美最善之飲料 是以本行特辦

敬者本行督辦歐洲通行最上等之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒香味極醇濃合於口味且於衛生上最有益即使縱飲飲醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此為最此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道 諸君購飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告 英一千九百十七年二月一號 新嘉坡義利洋行謹啟



敬者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內此標之灰在於天下皆係本公司代理 諸君有欲購用者請至本公司寫字樓面商為盼

英一千九百一十七年二月一號 駐叻唯一代理人三井有限公司謹啟

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.

INCORPORATED IN JAPAN.



戊午年三月二十日叻報館刊

匯兌行情

足金	每兩	八十圓
足銀	每兩	四十九圓半
金盾	每百	十圓二
銀盾	每百	一百七十盾
爪哇盾	每百	一百三十八盾
印度盾	每百	六十盾

銀行兌出行情

香港	每百圓	三十三圓二五
厦門	每百圓	三十三圓二五
汕頭	每百圓	三十三圓二五
安南	每百圓	三十三圓二五
小呂宋	每百圓	三十三圓二五
日本	每百圓	三十三圓二五
加爾各答	每百圓	三十三圓二五
仰光	每百圓	三十三圓二五
孟買	每百圓	三十三圓二五
三巴壟	每百圓	三十三圓二五
泗里末	每百圓	三十三圓二五
望加錫	每百圓	三十三圓二五
加里吉打	每百圓	三十三圓二五
上海	每百圓	三十三圓二五

銀行買入商人三十天期票行情

香港	每百圓	二十八圓七五
厦門	每百圓	二十八圓七五
汕頭	每百圓	二十八圓七五
安南	每百圓	二十八圓七五
小呂宋	每百圓	二十八圓七五
日本	每百圓	二十八圓七五
加爾各答	每百圓	二十八圓七五
仰光	每百圓	二十八圓七五
孟買	每百圓	二十八圓七五
三巴壟	每百圓	二十八圓七五
泗里末	每百圓	二十八圓七五
望加錫	每百圓	二十八圓七五
加里吉打	每百圓	二十八圓七五
上海	每百圓	二十八圓七五

各埠船期

加爾各答	下午三點	往大甲
仰光	下午三點	往大甲
孟買	下午三點	往大甲
三巴壟	下午三點	往大甲
泗里末	下午三點	往大甲
望加錫	下午三點	往大甲
加里吉打	下午三點	往大甲
上海	下午三點	往大甲

各埠船期

加爾各答	下午三點	往大甲
仰光	下午三點	往大甲
孟買	下午三點	往大甲
三巴壟	下午三點	往大甲
泗里末	下午三點	往大甲
望加錫	下午三點	往大甲
加里吉打	下午三點	往大甲
上海	下午三點	往大甲

# 會豐商店

大馬路

## 自來血價目

蘇省東山行政公署夏復樓君證明  
服自來血有藥到回春之妙  
上海五洲大藥房台鑒  
前在職省  
宣遊多年歷任府缺以政務繁劇思  
勞過度致患四肢發冷後接友人勸  
服人造自來血遂購服此血未及一月  
舊症全消大有藥到回春之效易勝感  
謝人現在東山仍服此藥以爲補血  
之妙品也 貴藥房如現在有紀念  
贈品乞 惠賜數份以誌不忘則幸甚  
矣此佈敬請 台安 夏復樓鞠躬

## 五洲大藥房主人鑒

五洲大藥房主人鑒  
自幼患風氣一症週身痠痛延醫數十人終不見效昨閱報章見 貴藥房人造自來血一種功能治諸般痼症故即託西醫購君世侯向貴藥房購來一打服之果然藥到病除除其止痛除今已精神如舊矣余因飲水思源知恩必報奈上海與廣東相隔萬里祇得聯修數語以報答 貴藥房之盛情耳專此順請 道安 李和軒謹上  
自雲南騰越縣敬啟

## 自來血價目

大瓶貳元拾角  
小瓶一元拾角

## 良丹

本藥房悉心研究選用藥產上好藥料精製良丹以供社會服用消除痼疾挽回利權愛身者其試服之即知良丹靈驗異常 諸君請認明上海四馬路五洲藥房出品茲將主治大略列下  
傷風感冒 中暑中寒 各種氣脹 食物停滯 暈船暈車 水土不服 頭昏目眩 反胃噎膈 霍亂嘔吐 水瀉痢疾 時痧惡疫 服此立效  
良丹常服乃口中香品功能化食消滯凡宴會後受境演戲均須常備旅行攜帶更爲便利  
價目 小包一角 中包二角 大包五角 各埠分店均有代售

## 分處

金保會豐商店 泗水三昌公司  
太平會豐商店 吉隆坡五洲藥房  
三仔會豐商店 檳城中安公司  
檳城中安藥房 坤甸中安公司  
馬六甲安樂藥房 麻坡中安藥房  
戊午年正月初六日

# 要聞

## ○岳州未陷前之大戰劇

聞羊樓市戰敗之後。譚浩明。程潛。即電長江三督。懇為調停。願即退出岳州。但北軍不得入駐。即以岳州作為中立區域。和平會議。即在該地。王于春發電。即派漢往商仲調停。意欲緩攻。重行議和。曹錕名為主戰派。實亦趨向調停。此次獲勝者。又為曹錕與張敬堯軍。左右路向無大功績。如欲緩攻議和。曹氏實可操其全權。頃據鄂省軍界消息。曹有命吳佩孚暫駐雲漢林。稍緩攻岳之說。又交通界消息。譚組應將曹錕季直來漢議和。但敵北軍。以岳州已在掌握。若不攻下。此三十萬寶銀。即無從取得。故停戰決不能成事實。頃傳十四日午後。北軍已將岳州奪回。武昌某機關。亦有此種傳說。惟未得前敵正式電告。不能證實。但岳州之要隘城陵磯。(距岳十五里)及其後路新牆方面。聞確已為第三師第七師暨各獨立旅之北軍佔領。則岳州危急之狀。已可斷言。十四號下午。政界又傳南軍今忽退出岳州之外。其原因係安徽之安民軍。抄其後路。進攻長沙。故南軍之在岳者。不得不退避云云。又聞第一路由萍鄉萬載取長沙之軍。十二日亦開始實行總攻擊。陸路光。劉建藩所部湘桂軍。在株州敗退四十里。長沙勢亦極危。是說未知確否也。

至宜沙方面。王汝勤氏。因熊家會政宜昌。朱廷燦死力守拒。僅能保全。現雖雙方停戰。聞唐繼堯又統率滇軍。已出萬宜軍紛紛告急。已於真日。一面電省報告。一面率第十五旅。由荆門開拔援宜。又據軍界傳說。黎天才。唐克明。王安福所部。現在沙市上游會合。意圖大舉攻荆。省當道昨派去步隊二營。寄駐鄂江之楚謙砲艦。亦於十四日起輪上駛。海軍輸送艦。刻亦裝足軍需。開往上海矣。

東方通信社之漢口電云。岳州南軍全部退却。北軍旋即入城。據昨從岳州歸者言。此次南軍對於岳州戰役之計畫。左翼從臨湘巨港溪方面。以趙恒惕所率之湖南第一師當之。右翼在通城方面。以劉建藩之湖南獨立旅旅。及馬濟之粵軍。韋榮昌之桂軍當之。中央直武岳鐵路沿線一帶。以林俊廷。陸榮光之桂軍。及粵軍之一部當之。其全體兵力。約有六師團。此次之敗績。自左翼先破羊樓市以繼之而破。以至貽全局之不利。雖經總司令程潛。自立於戰線。指揮督戰。然大勢卒難挽回。自十四十五兩日起。南軍即陸續向湘陰退却。程潛亦於十五日捨岳州而退至湘陰。

## △我其那治愈牙痛

人如半夜牙痛則必俟天明而後可以延醫矣然若常備我其那藥水在家則以其治之其痛即止而無須延醫矣或有時患胃病者牙肉多搖動不穩以棉花蘸我其那藥水敷之每三分換一次其牙肉不久必復堅固矣此外如傷風咳嗽咬傷足蟲咬傷魚翅爛傷等皆可刮淨傷口而以我其那藥水搽棉敷之而內服我其那藥水則定獲全愈矣

購藥諸君請看瓶內印刷之用法

各處藥房均有寄售

總發售處在石叻來佛士士電話一三零六

價目每樽

- 二安士庄四角
- 三安士庄六角
- 四安士庄八角
- 八安士庄一元五角
- 一派庄二元五角
- 一廿庄五元

興一千九百十七年六月廿八號

# 林和昌



啟者亞沙希太陽標啤酒在名都賽會得有一等獎賞并於一千九百一十五年在舊金山大會亦美一等之於東方則以此標之啤酒製造最為最良自歐洲戰事發生以來則以此啤酒為最廉價美味之飲料而且做號代理對於顧客非常便利在叻坡各街均有商店沽賣外水配寄尤極快捷無比

君有欲購採或外埠委託者請即通信做號或玉臨面商為盼

丁巳年正月初十日

代理新嘉坡丹絨巴葛門牌二百五十八號林和昌啟

## 酒蜜鳥標頭狗

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN



**DOG'S HEAD GUINNESS**

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

此等項上鳥蜜酒各酒店均有沽賣以便諸君購用

新嘉坡代理人 青豆實得力 門牌十三號 錦興公司

英一千九百一十七年二月一號

### 火柴糕粉廣告

本號由歐西辦到新式機器專製雲片糕粉並到三喜五象標火柴貨美價廉諸君光顧特別歡迎

中華民國七年三月二十號

星洲老巴剎口街金福源啟

### 採買諸君注意真不二價

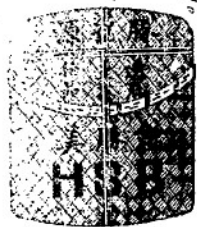
啟者本公司自開創以來專辦珠寶物品貨真價廉久為同僑所公認以來貨物益求精美價值更趨廉平特將一切貨品各標標各注價目為低貴賤明若列眉俾採買諸君一覽而知不勞問費誠實君子當必有取乎斯

丁巳年五月十四日

新嘉坡本街大光公司啟







勝源毛禮芬

商 標 註 冊

美 勝 合

(號二十六牌門口虱吧老坡嘉新)



建芳毛禮芬

△工程師廣告

本工程師由英國大學畢業經政府批准設寫字樓在  
本坡土庫街來佛士占巴三樓專理畫則程丈量工事務  
諸君光顧取價從廉  
英一千九百一十七年四月廿五號

余應佐謹啟

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in the U.S.A.)

◀ 告 廣 行 銀 國 萬 ▶

本行在島約註冊實備資本美金三百二十五萬圓  
仲叻銀五百八十萬圓  
盈餘美金三百二十五萬圓  
仲叻銀五百八十萬圓  
未經分派之溢利美金一百三十四萬八千元  
仲叻銀二百四十萬零七千圓  
總行設在紐約和路街五十五號  
倫敦分行設在卑什士街三十六號  
其餘 孟買 檳榔嶼 吉打 廣州 宿務 仰光 漢口 香港 神戶 小呂宋 勿里連 橫濱 上海 天津 橫濱 星架坡等埠均設有支行  
本行與島約國家銀行有密切聯絡故能發  
行在下列各埠之支行事務  
Bahia, Buenos Aires, Genoa, Havana, Montevideo, Petrograd, Rio de Janeiro, Santiago de Cuba, Santos, Sao Paulo, Valparaiso.  
本行辦理一切外埠匯兌銀業等事  
茲將存貯期息開列如下  
來往日息二厘算  
十二月期息四厘半算  
短期存貯利息面議  
如貴客辦理出入口貨欲與美國股票莊號往來者請向本行便知  
英一千九百十七年六月一號

諸君注意  
亞丁力架  
華芝加林  
逢痛必止  
壽世良藥  
補身小丸  
外科藥油  
請購試之

此藥房開設於一千八百八十一年爲印度之最先及最大而最可靠者東亞各處均有枝店及代理人總行及製造廠在印度之占勒格埠所用製藥機械爲世界最新式者加以工人數百皆屬精良技師亞丁力架九之名聞久已成爲印度 緬甸 西冷及南洋羣島等處之居民家庭常備月中消流之廣以數千計○世界最樂之事莫若享平安之幸福最可憐者間有一種少年不知自愛其身雖不久變成廢疾以致不能其可嘆也亞丁力架之丸最爲可靠能治此種之疾可能去血毒長新血增氣力壯精神恢復臟腑且有補助消化之力量能除百病無不靈也

藥丸每樽六角 藥油每樽三元

諸君欲知詳細請函或移玉至勿勝士巴沙律門牌七十九號亞丹尼葛藥房接洽可也

ATANK NIGRAH PHARMACY  
No. 79, Bras Basah Road.

英一千九百一十七年二月九號

朱廣蘭茶烟生油廣吉

本號創辦  
名茶紅烟生油  
各埠  
貨已歷六十餘年  
貨真價實  
蒙各埠士商嘉許  
故行銷海外遐邇咸知  
今加辦中國土布毛巾線襪  
空衫烟紙  
各款皆選超等土貨  
價值從廉  
現新貨絡繹運到以便愛  
國諸君知所採辦  
倘蒙光顧  
極表歡迎

紅烟生油價列

朱廣蘭四兩二百八十包生切煙每箱六十四元  
和生八兩一百四十包紅煙每箱沽銀三十二元二兩庄三十三元  
朱廣蘭一兩一千二百包生切煙每箱沽銀五十元  
寶珍八兩一百四十包紅煙每箱  
◎茲將各款名茶分列于後  
朱廣蘭二兩一百六十四包每箱沽十一元  
朱廣蘭二兩一百六十包茶每箱沽十二元  
廣香號二兩一百七十包包種茶每箱沽銀七元  
寶珍二兩庄八十三包包種茶每箱沽銀三元  
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包沽一元七角  
朱廣蘭八兩庄二百包清遠茶每箱沽三十六元  
朱廣蘭五十斤清遠茶每箱  
朱廣蘭一百庄清遠茶每箱四十八元  
朱廣蘭四兩庄百六十包清遠茶每箱銀十三元  
朱廣蘭一百四十庄六安茶每箱沽十三元一百六十庄全價  
朱廣蘭月曬生油每百觔 照時價  
另有仰光各款烟枝中國雲白烟紙如蒙 賜顧取價從廉  
星坡中門牌卅號朱廣蘭啟  
丁巳年元月初十日

◁行發貨土油生柴火隆盛怡▷



中華民國七年二月五號

怡盛隆號啟

鹿角膠。花膠。三  
 鹿。並到從化生油。  
 各庄麵粉。各款土  
 貨。取價從廉。  
 諸君光顧。請到  
 電話二二三六  
 星加坡馬交街  
 門牌四十二號

。象墨。喜鵲墨。  
中國富強五旗墨。  
大吉墨。企鹿墨。

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

(INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS)

大東方人壽保險有限公司廣告

世界之上無論戰爭抑或豐盛而本公司人壽保險之項每元仍可值足一百占之數似此營業豈他項生理所能望其肩背乎大東方人壽保險有限公司總寫字樓設在新嘉坡喇因芝士打之房屋（羅加佑甫所建）而英京之寫字樓則設在倫敦伊施之烏猶里門牌三十三號本公司繳交倫敦臬署之各項計二萬磅所有各項事件均照英國保險公司例施行

本公司出保之法甚為妥善  
本公司時有款項出借與人  
本公司所給予經紀人之用（人勞）費甚為豐贍 諸君欲知其一切詳細情形者可至本公司向協理兼司理人卜下花君查詢便悉特此佈告

大英一千九百一十七年二月一號

大東方人壽保險有限公司謹啟



◆馬君武解除交部代職

注意注意新到華車可乘五人或七人  
日夜常有租賃  
單立膠輪日夜常便發客

士的力士電車公司主人謹啟

石叻庇能怡保  
**會豐商店**

腎爲精血之海。補腎卽所以補精血。既受補則從前所耗之精血不但復能充足。且便勇實有欲得宗筋強而陽氣壯自無萎弱之患。久如腎虧之人。每思夢遺滑精服此產品。使腎元充足。固本培元。不再強或小便頻數腎虛溺濁等症。均可立愈。更有精血內虧之人。面色必黃。肉色必紅。紅潤與身甚重。若何功效。可以預揣小影。待服產品七日後。再將小影比視。則面色必紅。紅潤與身甚重。磅即身量必能加重二磅。他如血色傷吐血咳嗽氣逆皆由腎水耗竭。相火灼肺。金所致。服產品旬日。其愚立除。又如婦女患久白帶經水或淡或紫。服一月。能使經水變紅。帶下卽止。並除陰虛腰痛膝酸軟等患。無不立效。以上均最難速達之明效。極易試驗。如能多服數月。則精血愈充。身體愈健。可保一生康強。百病不侵。即延年益壽。不受補之體。誠運福半輪則詩完足年壽定必延長。至於腰膝痠痛步履健步履強飲藥尤其效之顯易見耳。此真培補先後天第一無雙產品也。

一治老人氣血自虧。精神困倦。筋骨疼痛。手足麻木。夜溺頻多。頭眩眼花等症。滋養服之不特疾去而身體強健。百倍且得步履輕捷。壯期延齡之僥倖。

一治縱慾不慎。頭痛眩暈。腎冷精薄。面黃背瘦。四肢乏力。夜夢遺精。胃呆。目眩。眼目之弊。日則精血既充。諸恙悉除。自然得有嗣續矣。

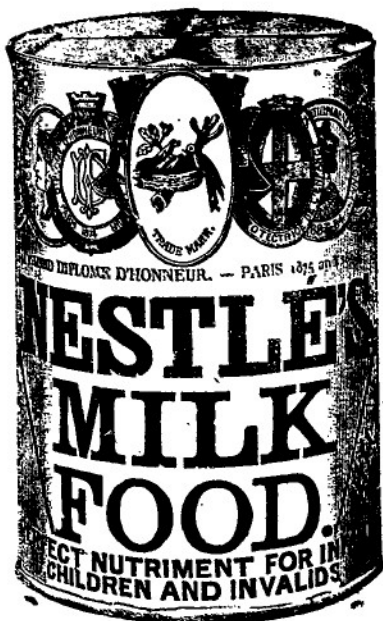
一治先天不足。後天虛損。咳嗽吐血。氣逆。胃呆。目眩。汗脚氣水腫。下元虛冷。肚腹脹疾等症。皆由腎水耗竭。命門火不足。所致。蓋命門在腎之中。系於臍之第七脊上。通於心肺腦髓爲藏精之源。此先天無形之火。非尋常藥物可療。惟此補腎產品。具六其益宅而培養之。使水火既濟。陰陽調和。以回復本來之強壯。

一治婦人經水不調。赤白帶下。子宮寒冷。不能維艱。恩之調經止帶受孕尤易。久服臨產平安。毫無痛苦。所生子女必身壯無病。乳水充足。其益甚大。

一治耳聾耳鳴。多病不聞長成聲之潛滋暗長。極易長大。培元固本。智慧日生。幼年根本受虧。到老康健。致耳聾耳鳴。聰慧息不聞長成聲之潛滋暗長。極易長大。培元固本。智慧日生。幼年根本受虧。到老康健。虛醫藥無功。虛不受補之人。若肯久服。可保身體常康。精神煥發。行動剛勇。寒冬手足不冷。春夏身軀不熱。衛生者信而用之。則不老長生之訣。何必舍此而他求哉。

太平會豐商店  
金保會豐商店  
安順順昌藥房  
三打冷五洲藥房  
吉隆坡五洲藥房  
馬六甲安樂藥房

料粉之食所人病及孩小



每罐價銀九角半

每罐價銀九角半



乳牛



角四銀價罐每



占四角四銀價罐每

買探可均處各



此竹吉力 共有 每包 六角五占 三角六占 一角八占 及七占

取諸司公乳牛士瑞勞英及呂施尼之京英

處各及坡嘉新在設樓字寫

號一月二年七十一百九千一英

THE AUSTRALIAN ASIATIC CO

Telephone No. 538 THE ARCADE, SINGAPORE.

告廣司公方東山金新



英一千九百一十七年拾二月拾五號

本公司專辦入口貨物如火腿 烟肉 牛乳餅 芝士 牛油 罐頭牛乳 肉汁 羔丕 菓醬 罐頭生菓 麵粉 餅乾 黑蜜酒 白蜜酒 各色洋酒 三邊酒 麥米片 苡米 餅食 臘腸 罐頭猪肉豆 蜜糖 糖水 菓子露 辟疫除蟲藥粉 油漆洋毯 洋毯 製樹乳片機器 等以便貴客採買 諸君光顧請移玉步到本坡來佛士布利士亞杰門牌六十七號面議是荷

新金山東方公司啟

牛之匹無標鷹司典波用請

最上品之食糧



為嬰孩與兒童

十一號

英一千九百一十七年四月

售

標牛奶因各處鋪店皆有發

但買牛奶時請向店家取鷹

東佛占巴士本坡惟一代理人公利洋行 啟





THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd.

INCORPORATED IN HONGKONG.

售發纜索宋呂

啟者特字通知香港... 代理人亞蘭吉乎啟

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.,

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

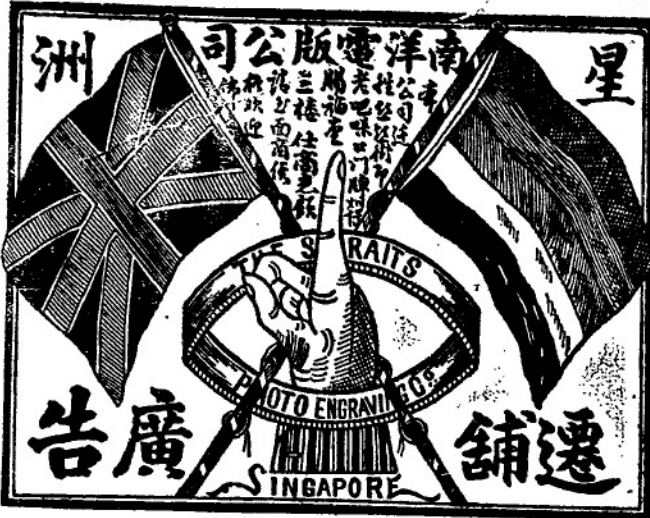
售發磚灰國英



各管式水壩磚等... 代理人亞蘭吉乎啟

啟者特字通知青洲英坭有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十

民國六年九月六號



酒蜜刺姑沙



沙姑刺蜜酒久已馳名中外且於衛生大有裨益... 代理人吉靈實得力錦興



TEIKOKU BREWERY Co., Ltd (Incorporated in Japan.) Agents: ANN LOCK & Co

Little's Oriental Balm



苦痛此受故何... 此藥之功用

此藥用藥草之精製而成... 此藥各處藥房均有發售

The United Glass Bottle Manufacturers Ltd LONDON.

SOLE AGENTS-

THE UNION TRADING COMPANY. ROBINSON ROAD, SINGAPORE.



英國製造聯合有限公司... 特別汽水磚發行

號一月二年七十一百九千一英大

十百九千一英

號六月三年七

行洋隆美處理代總



福建

軍艦宴客

日本海軍千歲艦。日前抵廈。暫寄寄。二十三號。城內臺灣公會。設席歡迎。及各將校多派會。廿四日午後二時。該艦艦長白根。二氏。東渡廈文武官員。及各紳商名流。暨廈日本神商。及臺灣領袖者。多到艦宴會。夫今日環球多事之秋。亞東海面之安寧秩序。全賴日本海軍維持之力。對此可敬。雄冠劍佩之軍人。宜乎受一般有識者之歡迎也。

軍械并至

日前省垣軍械巨炮四尊。子彈四箱。及軍服三連。由海軍輪運到廈。唐使使此電文。關於廿二號。飭派軍隊三十餘名。往提督碼頭守候。迨至七點餘鐘。始行入口。各軍人由船起卸。每尊八名。扶搖同看。至廿三號早。復派軍人數名。往抬子彈三十二箱回營云。

請派員驗銷

近日閩省軍隊增加。缺乏槍枝。李督軍令製造廠。加開夜工。開辦廠長劉式淵。呈請軍署。派員驗銷。軍署已派令軍務科員張宗英。蘇南兩人。前往辦理云。

將建水產學校

水產學校。因校址未實行建築。先開預科一班。於南

白暨政船碼頭。其本科當俟校址建竣。方能着手開辦。現該校址。業已擇定南台馬路邊洲道。日內即可從事興工云。

派查墾務

墾荒為內政要圖。閩省已於大倉山。設有墾荒。以資辦理。惟省長署。因風聞大倉山辦理墾荒。日昨特派有分發知事吳樹澤。前往該處澈底查明呈報。

令查縣用狀紙

思明縣公署。日前准思明地檢廳咨文一件。呈請案奉高等檢察廳令。查明一縣。法庭業經成立。思明縣受審案件。所用狀式。係用何種。令飭查核核辦等因。奉此相應咨縣核覆。經知事以縣公署受審案件。仍用司法部頒發狀式。每月所用民刑訴訟狀。約有二十套。合應咨覆。請煩轉為詳報矣。

經濟會員

道署日前奉省長令。農商部中設經濟調查會。省公署實業科設分會。延攬各界熱心人員。分任調查。仰道尹于轄內官紳學農工商各界。擇舉熟悉實業熱心公益十數人報省。以憑聘充分會會員。分股調查報告。計道尹行文到縣。吳知事即開會。請各界公同推舉。計是日會場公舉黃恩培林子達二人。此外前農會符吳煌。陳辛榮。商會符陳亮陳錫。教育會符陳啟基方兆麟。聯學所符黃萬年。餘聞將由各縣推舉出焉。

婦人服士提倫斯酒之功用



若欲保全婦人之美貌。必須善於調攝其身體。而後可據某著名醫生所言。婦人身中常時有毛病。其容貌則易有老之態。蓋百事感其心。萬事勞其形。而疾病之纏綿。尤甚。見若能使其不生疾病。即可以保全其美貌也。保全之法。如何請服士提倫斯酒之謂也。能令體色與年華俱增。確有巧奪造化之妙。邇來女界之所以頻來購者。皆因年事漸老。視若髮蒼。更以夜不成寐。胃不思。體之虛弱之狀。不覺漸衰。余常指示一般婦人。服用士提倫斯酒之可決諸恙。立愈身體康強。更有轉老還童之功。此士提倫斯酒之酒出世二十餘年。久經醫生實證。為醫治血虧軟弱咳嗽之聖藥。病後失調之人。乳母嬰兒均可服食。無不藥到病回。此酒本坡各西藥房均有發售。

英一千九百一十七年四月二號

家庭保坤丹

丁巳年八月二十日  
石叻會豐商店總代理

分售處：  
怡保會豐商店  
太平會豐商店  
金寶會豐商店  
檳城會豐商店  
三打冷五洲藥房  
吉隆坡五洲藥房  
泗水三昌公司  
坤甸華南安棧

此丹在香港創辦十餘年。凡婦人諸般毛病。有阻礙於孕育者。服之其响如應。無病服之。精神加倍。歷歷證。用中國純粹藥材。製並無猛烈燥品。攝入而見功。甚速。所以稱爲特色也。



主治特要：  
婦人血氣虛久不受孕  
月事日久不行。腹夾積帶。有塊  
月來大痛。痛經不止  
月來日久。不消。狂言。言語  
月來或多或少。或遲或早  
月來四肢。痠痛。寒熱。頭痛  
月來或黃。或赤。或淡。或白  
月來前後。肚痛。腰痛。頭暈  
月來潮熱。潮熱。大便閉結  
月來一月。數次。多少不定  
產後大便下血  
產後小便頻數  
產後失血過多  
產後氣逆。心痛  
產後頭暈。目眩  
產後頭眩。頭痛  
產後發熱。困倦  
產後中風。昏迷  
產後六甲。不安  
產後早產。漏胎  
產後坤甸。南安棧

研究中西藥效 專科花柳各症丸藥

本堂花柳丸藥。專治花柳各症。無論新舊。一服即愈。本堂藥丸。名震中外。遠近馳名。凡患此症者。請速購服。以免後患。本堂藥丸。每盒一元。每打十元。凡購十打以上者。另有優待。本堂藥丸。石叻會豐商店總代理。

石叻會豐商店  
大馬路  
會豐商店  
大馬路  
會豐商店  
大馬路

日十初月元年巳丁







# "HIS MASTER'S VOICE"

Gramophones and Records

狗仔牌 (主人聲音)

留聲機器及唱碟

本公司現有新到大狗仔牌留聲機

器唱碟中國廣東潮州各屬音樂及歐西

音樂人音樂等俱全各埠估價均

從其便價甚相宜有意者請向本公司

取閱價目錄本可也

其一千九百一十八年二月十九號

來佛士利士街謀得利有限公司謹啟

MOUTRIE & Co., Ltd.

(Incorporated in Hongkong)

Raffles Place, SINGAPORE.

## 注意 商標廣告

啟者通曉粵境內廣東火礱所出之青登標米向已馳名遠近現今中米市咸以此庄為最其米粒均係西地地名穀或圓或扁勻色澤又極潔潤而且甘香適口同一米量而此米所得之飯比別庄為多是以人皆樂用之銷場最廣此米來叻向來僅由十八間吳祥和一家經理并無分託他人茲更精益求精選剔以期無負 諸君之雅愛爰特



將青登標商標向當地政府註冊明瞭無誤俾得通知遠近有仿辦之徒以偽亂真或偽作本號商標圖式以圖售或仿以上各等情弊本號定當嚴究不貸請各埠知照此佈  
丁巳年十月初七日 廣東 隆興棧火礱 謹啟

# 廣東鳳城氏良藥

### 秘製種子丸

此丸精治男界腎虛精冷凡先天不足後天失調及房勞過度夜尿頻數遺精滑泄等症服此丸即能精神煥發夜尿頻數遺精滑泄等症服此丸即能精神煥發

### 調經月信丹

婦科百病多因血海乾枯子宮虛冷月信不調或前或後或痛或閉或經行不順或經閉不通或經行不順或經閉不通或經行不順或經閉不通

### 搜毒丸

此丸特選上品藥料製煉專治一切瘡毒癰疽疔瘡無名腫毒等症服此丸即能消腫止痛化腐生肌

### 痢症散

痢症為大症也初起甚微不覺肚痛後漸發熱日久延及成痼或口痢或紅痢或白痢或赤痢或黃痢或黑痢或赤白痢或赤白痢或赤白痢或赤白痢

衛安公司

# 朱中興普濟水

朱中興救時普濟水為治時疫及

百病之大救主

本主人親歷時疫流行世其功効之神久為中外推許因本主人之師傳世其功効之神久為中外推許因本主人之師傳世其功効之神久為中外推許

注意提防影射假冒

近查市上自無不奸人假冒本主人姓氏并將救時普濟水五字翻印或更改一二字以圖混雜其功効之神久為中外推許

分售處

- 坤甸利華公司
- 吉隆坡廣生堂
- 巴城三昌公司
- 宋卡坡華生堂
- 太平華生堂
- 馬六甲廣生堂
- 勿里洞廣生堂
- 勿里洞廣生堂

南洋一帶總代理發行朱中興救時普濟水石叻大馬路門牌五十四號

衛安公司

分局在庇能新街門牌六十五號